

**TAREAS ESPECÍFICAS IDENTIFICADAS POR EL COMITÉ CIENTÍFICO
PARA EL PERÍODO ENTRE SESIONES 2001/02**

LISTA DE TAREAS IDENTIFICADAS POR EL COMITÉ CIENTÍFICO PARA EL PERÍODO ENTRE SESIONES DE 2001/02

No.	Tarea	Referencia a párrafos en SC-CAMLR-XX	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
1.	Estado y tendencias de las pesquerías				
1.1	Presentar datos de captura y esfuerzo de la pesquería de kril y reevaluar el uso de los índices calculados a partir de estos datos.	2.3, 5.17	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.2	Actualizar la información sobre la elaboración de los productos de kril, las tendencias del mercado, los análisis económicos y cualquier otra información que pueda ayudar al WG-EMM en el seguimiento del desarrollo de la pesquería de kril.	2.4	Julio	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.3	Enviar información sobre el monto de las capturas dentro y fuera del Área de la Convención derivada del SDC, del avistamiento de barcos y de los datos de captura declarados.	2.14(i)	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.4	Investigar en más profundidad los registros del SDC pertinentes a las capturas del Área 51 y de otras áreas donde las capturas declaradas han aumentado desde la aplicación del SDC.	2.14(ii)	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.5	Entregar más información sobre: la distribución espacial y temporal de las pesquerías de kril; factores de elaboración del kril, en particular de las máquinas elaboradoras modernas; y sobre el aspecto económico de las pesquerías de kril que puedan afectar su desarrollo.	3.8	Julio	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.6	Completar el cuestionario sobre las estrategias de pesca de kril y/o sugerir modificaciones prácticas al mismo.	3.9	Julio	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.7	Recopilar datos sobre los factores de conversión utilizando las guías de la CCRVMA entregadas a los observadores científicos y a los patrones de pesca.	3.12	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.8	Evaluar regularmente los factores de conversión durante toda la temporada para tomar en cuenta la variabilidad biológica, como los cambios estacionales debido a la condición desovante, y presentar los datos en los informes de observación.	3.12	Temporada 2001/02	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
1.9	Entregar información sobre los estudios de marcado de <i>Dissostichus</i> spp. y otras especies de interés.	3.14	Enero	Coordinación y resumen	Aplicación
1.10	Incluir información sobre estudios de marcado de <i>Dissostichus</i> spp. y otras especies de interés en la revisión de <i>Manual del Observador Científico</i> para la temporada 2001/02.	3.14	Febrero	Aplicación	Distribución

No.	Tarea	Referencia a párrafos en SC-CAMLR-XX	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
2. Especies dependientes					
2.1	SC-CAMLR aprobó las tareas identificadas por el WG-EMM.	Anexo 4, tabla 1	Julio	Coordinación, aplicación	Aplicación
2.2	Considerar nuevos métodos estándar del CEMP y revisiones a los métodos estándar actuales, revisar nuevas técnicas para el análisis de distintos parámetros y proporcionar asesoramiento sobre las mismas, y elaborar los fundamentos para evaluar los métodos utilizados en la recolección de parámetros no estudiados por el CEMP que hayan sido considerados importantes por el WG-EMM para su trabajo.	4.10	Julio	Coordinación	Aplicación por el subgrupo
2.3	Considerar si se debe seguir desarrollando un procedimiento general para evaluar las zonas marinas que requieren protección y si los méritos de una propuesta deben ser evaluados con respecto a los dos asuntos identificados por la Comisión.	4.14	Septiembre	Coordinación	Aplicación
2.4	Preparar y presentar un plan de ordenación preliminar para el establecimiento de una ZAPE en bahía Terra Nova, a tiempo para su consideración por el grupo o grupos de trabajo correspondientes del Comité Científico en 2002.	4.17	Julio		Presentación del plan por Italia
3. IMAF					
3.1	SC-CAMLR aprobó las tareas identificadas por WG-IMAF, incluidas las siguientes tareas:	Anexo 5, apéndice F	Septiembre	Coordinación, aplicación	Aplicación
3.2	Completar la presentación de datos solicitados para la revisión sobre el tamaño y tendencias de las poblaciones de las especies de albatros y petreles <i>Macronectes</i> y <i>Procellaria</i> vulnerables a las interacciones con las pesquerías de palangre, las zonas de alimentación de las poblaciones de estas especies para evaluar la superposición con las áreas cubiertas por las pesquerías de palangre, y la investigación genética para determinar el origen de las aves que mueren en las pesquerías de palangre.	4.25	Septiembre	Coordinación	Aplicación
3.3	Proporcionar asesoramiento pertinente, y en lo posible, asistir a Japón en la aplicación y control de la efectividad de las medidas de mitigación, similares a las que se utilizaron con muy buenos resultados en el Área de la Convención, encaminadas a minimizar la captura incidental de aves marinas durante la pesca de palangre fuera de las aguas de la CCRVMA.	4.58	Septiembre		Aplicación

No.	Tarea	Referencia a párrafos en SC-CAMLR-XX	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
3.4	Solicitar más información sobre los niveles de captura incidental de aves marinas, medidas de mitigación en uso y programas de observación, de todos los miembros y de otros países que realizan o permiten la pesca de palangre en áreas donde mueren aves marinas que se reproducen en el Área de la Convención.	4.59	Septiembre	Aplicación	Entrega de información
3.5	Apoyar otros estudios para el avance de las medidas de mitigación y presentar informes en la próxima reunión de WG-IMALF.	4.61	Septiembre		Aplicación
3.6	Ayudar, ya sea en términos económicos, logísticos o de otro manera, en un estudio sobre los efectos de los distintos elementos de la Medida de Conservación 29/XIX cuando se aplica al sistema de palangre español en la reducción de la mortalidad de aves marinas.	4.63	Temporada 2001/02		Aplicación
4.	Desechos marinos				
4.1	Enviar información detallada sobre las prospecciones estándar dedicadas a la cuantificación de los desechos marinos a la deriva y los datos recopilados a la Secretaría.	4.100	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
4.2	Recopilar datos sobre los desechos marinos de acuerdo con los métodos estándar prescritos y presentar estos datos a la Secretaría en los formularios estándar de notificación.	4.101	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
4.3	Establecer comunicación durante el período intersesional para convalidar los datos presentados y alentar la presentación de otros datos de temporadas más recientes o datos históricos cuando éstos han sido recopilados mediante un método compatible con el método estándar utilizado y cuando los datos serán presentados en los formularios de notificación estándar.	4.102	Septiembre	Aplicación	Aplicación
4.4	Preparar un informe anual sobre desechos marinos.	4.99(iv), 4.103	Septiembre	Aplicación	
4.5	Entregar informes de datos, cuando éstos contienen información que podría ampliar y ayudar a la interpretación de las tendencias, o cuando se trata de datos que no han sido presentados ya sea en forma parcial o total a la base de datos de la CCRVMA.	4.104	Septiembre	Coordinación, análisis, informe	Aplicación
5.	Especies explotadas				
5.1	SC-CAMLR apoyó las tareas identificadas por el WG-FSA, incluidas las siguientes tareas:	Anexo 5, sección 10	Septiembre	Coordinación, aplicación	Aplicación

No.	Tarea	Referencia a párrafos en SC-CAMLR-XX	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
5.2	Mejorar el enfoque relacionado con las unidades de explotación tomando en consideración: datos de seguimiento con satélite, datos batimétricos, la posición del Frente Polar, datos oceanográficos y datos adicionales sobre la distribución y abundancia de kril, en particular los indicios de la existencia de subpoblaciones de kril.	5.8, 5.9	Julio	Coordinación	Aplicación por el subgrupo
5.3	Revisar los mecanismos que se podrían utilizar para la ordenación de la pesquería de kril sobre la base de informes periódicos de la pesquería que asegurarían que no se excediese el límite de captura.	5.19	Septiembre	Aplicación	
5.4	Continuar la formulación y los ensayos de métodos para integrar diferentes indicadores del estado de los stocks en las evaluaciones.	5.34	Septiembre		Aplicación
5.5	Preparar las fichas de identificación de especies revisadas para ayudar a los observadores en la correcta identificación de las especies.	5.97(v)	Diciembre		Aplicación por el subgrupo
5.6	Revisar el <i>Manual del Observador Científico</i> y el cuaderno electrónico de observación para mejorar la calidad de los datos recopilados sobre los peces e invertebrados de la captura secundaria de todas las pesquerías.	5.97(vi)	Febrero	Aplicación	
5.7	Publicar las fichas de identificación de especies en páginas impermeables y enviarlas a los coordinadores técnicos. Se deben incluir copias de estas fichas en el <i>Manual del Observador Científico</i> .	5.99	Marzo	Aplicación	Distribución
6. Seguimiento y ordenación del ecosistema					
6.1	SC-CAMLR aprobó las tareas identificadas por WG-EMM, incluidas las siguientes tareas.	Anexo 4, tabla 1	Julio	Coordinación, aplicación	Aplicación
6.2	Ponerse en contacto con la Secretaría de IWC para obtener documentos relacionados con las deliberaciones del Comité Científico de IWC sobre las unidades de ordenación en escala fina.	6.17(i)	Julio	Aplicación	
6.3	Desarrollar los análisis apropiados de los datos de las pesquerías antes de la realización del taller de unidades de ordenación a escala fina para determinar cuáles datos pesqueros se requieren para el taller y si los datos proporcionados por la base de datos de la CCRVMA son suficientes.	6.17(ii)	Julio	Ayuda	Aplicación por el Comité Directivo
7. Ordenación en condiciones de incertidumbre					
7.1	Revisar los dos planes de pesca existentes y poner las versiones finales a disposición de los miembros.	7.2	Abril	Aplicación	

No.	Tarea	Referencia a párrafos en SC-CAMLR-XX	Plazo	Acción requerida	
				Secretaría	Miembros
7.2	Preparar planes de pesca para todas las pesquerías en el Área de la Convención, en primer lugar para la pesquería de <i>D. eleginoides</i> en la Subárea 48.3 y en la División 58.5.2, <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea 88.1 y <i>C. gunnari</i> en la División 58.5.2.	7.3	Septiembre	Aplicación	
7.3	Continuar elaborando el resumen de la pesquería.	7.7	Septiembre	Aplicación	
8.	Ordenación de datos				
8.1	Completar la elaboración de un formulario estándar de la CCRVMA para la notificación de datos de las prospecciones de investigación.	10.4	Febrero	Aplicación	
9.	Cooperación con otras organizaciones				
9.1	Observar y participar en reuniones internacionales de pertinencia para la labor de SC-CAMLR.	11.26	En el período entre sesiones según proceda	Coordinación	Representar a la CCRVMA según sea necesario (observadores designados)
10.	Período entre sesiones 2001/02				
10.1	Apoyar la participación de expertos en reuniones futuras de WG-EMM y WG-FSA. WG-EMM había preparado un calendario de talleres para el período 2002 al 2005 a fin de ayudar a los miembros a planificar la asistencia de dichos expertos. WG-FSA también había exhortado a científicos de Francia y Ucrania, además de otros expertos, a colaborar en la labor del grupo en reuniones futuras.	13.7	En el período entre sesiones según proceda		Aplicación
11.	Asuntos varios				
11.1	Preparar y distribuir resúmenes de los informes del grupo de trabajo en lo que concierne a los asuntos del orden del día del Comité Científico. Estos resúmenes incluirían referencias a los párrafos correspondientes de los informes.	18.3	Septiembre	Coordinación	Aplicación por los coordinadores
11.2	Revisar el formato del orden del día comentado del Comité Científico para incluir referencias a todos los párrafos de los informes de los grupos de trabajo que solicitan comentarios del Comité Científico.	18.3	Septiembre	Aplicación	Aplicación por el Presidente del Comité Científico
11.3	Considerar si sería conveniente juntar los resúmenes de los documentos de trabajo, sujeto a la aprobación de los autores de los mismos, y distribuirlos al Comité Científico como un documento de referencia.	18.4	Septiembre	Coordinación	Aplicación por los grupos de trabajo
11.4	Seguir preparando el orden del día de la reunión de 2002 por correspondencia.	18.6	Septiembre	Coordinación	Aplicación por el Presidente del Comité Científico